

## 26. Malachi - Mal'ahki

(Version 4) 1-21-17

### Chapter 1

1:1 The burden of the word of YAHWEH concerning Yisra'el by the hand of Mal'akhi.

Mal'akhi means My messenger.

1:2 "I have loved you yourselves **nx**," said YAHWEH.

"But you said,

'In what have You loved us?'

Was not Esau a brother to Ya'akob?"

- An Utterance of YAHWEH. -

"And I love Ya'akob himself **nx**!

1:3 But Esau himself **nx** I have hated!

And I have established his mountains themselves **nx**  
as a desolation

and his inheritance itself **nx**

for the jackals of the wilderness!"

1:4 Indeed, Edom says,

'We have been demolished.

But we will return.

And we will build the desolation.'

Thus said YAHWEH of Assemblies,

"They will build.

But I Myself will tear down!

And they will be called 'Border of Wickedness',

and, 'The people with whom YAHWEH

is enraged until eternity!'

1:5 And your eyes will see!

And you yourselves **nx** will say,

'Great is YAHWEH from next to the border of Yisra'el!'

1:6 A son honors a father

and a slave his master.

And if I Myself am a Father where is My honor?

And if I am a Master where is My reverence?"

said YAHWEH of Assemblies to you,

the priests who are disrespecting My name.

But you said,

'In what have we disrespected Your name itself **nx**?'

1:7 "You have caused defiled food

to be brought near beside My slaughter site!

And you say, 'In what way have we defiled You?'

By your saying, 'The table of YAHWEH is despicable!'

1:8 And when you cause the blind

to be brought near as a sacrifice,

is it not bad?

And when you cause the lame and the sick to be brought near,

is it not bad?

Now cause it to be brought near to your governor!

Will he be pleased with you?

Or will he accept you before his face?"

said YAHWEH of Assemblies.

1:9 'And now, entreat, please,

the face of The El to show favor to us.'

This has been done by your hands!  
Will He show favor to you?"  
said YAHWEH of Assemblies.

1:10 "Who is among you  
and will shut the doors  
and cause worthless fire not to be kindled  
on My slaughter site?

I have no pleasure in you!"  
said YAHWEH of Assemblies,  
"And I will not accept a voluntary offering from your hands!

1:11 Indeed from the rising of the sun  
even to its going down  
My name is great among the nations,  
and in every place incense is brought near  
for the sake of My name,  
or an undefiled voluntary offering!

Indeed, My name is great among the nations!",  
said YAHWEH of Assemblies.

1:12 "But you *yourselves* **תא**  
are profaning *Me Myself* **תא**,  
by your saying,  
'The table of YAHWEH, it is defiled,  
even its produce!  
Its food is despicable!'

1:13 And you have said,  
'Behold! What weariness!  
And you turned up your nose at it *itself* **תא**!",  
said YAHWEH of Assemblies.

"And you have brought in what was taken by force,  
and the lame *itself* **תא**,  
and the sick *itself* **תא**  
you have even brought  
as the voluntary offering *itself* **תא**!

Should I accept this *itself* **תא** from your hands?"  
said YAHWEH.

1:14 And cursed be the one deceiving,  
and he has a male in his flock,  
and he vows a vow,  
but he is slaughtering for YAHWEH what is defiled.

Indeed I Myself am a great King!"  
said YAHWEH of Assemblies.  
"And My name is revered among the nations!

## Chapter 2

2:1 And now to you, the priests, this is given as direction!  
2:2 If you do not listen attentively,  
and if you do not place this upon the heart  
to give honor to My name," said YAHWEH of Assemblies,  
"then I will send against you the curse *itself* **תא**!  
And I will curse *your blessings themselves* **תא**!  
And also, I have cursed them  
because you have not placed it upon the heart!

2:3 Behold!  
I will rebuke for you *the seed itself* **תא**!

And I will smear excrement upon your faces,  
the excrement of your festivals!  
And it will be carried away,  
and you yourselves **nx** with it!

2:4 And you will know that I have sent to you  
this directive **itself nx**  
to exist as My covenant with Levi **himself nx**”,  
said **YAHWEH** of Assemblies.

2:5 My covenant with **he himself nx**  
was life and shalom!  
And I gave to him awe and reverence!  
And he revered Me!  
And before My Name he was terrified!

2:6 The teaching of Truth was in his mouth!  
And moral wrong was not found on his lips!

With shalom and with fairness  
he walked with **Me Myself nx**!  
And he turned back many from moral perversity.

2:7 Indeed, the lips of a priest are to protect knowledge.  
And they are to seek instruction from his mouth.

Indeed, he is a messenger of **YAHWEH** of Assemblies!

2:8 But **you yourselves nx**,  
you have turned aside from The Way!  
You have caused many to stumble in instruction!  
You have perverted the covenant of Levi!”,  
said **YAHWEH** of Assemblies.

2:9 “But even I Myself,  
I will set **you yourselves nx** as being despicable and lowly  
to all the people  
on account of your mouth which is not protecting  
**My ways themselves nx**,  
or lifting up their faces with Instruction!”

2:10 Is there not One Father for all of us?  
Has not one El created us?

Why do we act treacherously,  
one man against his kindred,  
for the sake of defiling The Covenant of our forefathers?

2:11 Yahudah has acted treacherously!  
And a detestable thing has been done in Yisra’el  
and in Yerushalaim!  
Indeed, Yahudah has defiled  
the set apartness of **YAHWEH**,  
whom he had loved!  
And he has married the daughter of a foreign god.

2:12 **YAHWEH** will cause to be cut off to a man  
from the tents of Ya’akob  
whoever does this while aware and responding,  
and is causing to come near  
a voluntary offering to **YAHWEH** of Assemblies!

2:13 And this is the second thing you have done,  
covering with tears the slaughter site **itself nx** of **YAHWEH**,  
weeping and groaning

because He no longer regards the voluntary offering  
nor receives it with pleasure from your hands!

2:14 And you said, 'For what reason?'  
Indeed, YAHWEH has been witness  
between you and the wife of your youth  
against whom you yourself nx have acted treacherously,  
Yet she is your female companion  
and the wife of your covenant!

2:15 And did He not make *you* one,  
even with a remnant of His breath?  
And why one?  
For seeking the seed of The Elohim.

And you are to protect it with your *very* breath!  
And you are not to act treacherously  
against the wife of your youth!

2:16 Indeed, I hate divorce,"  
said YAHWEH, The Elohim of Yisra'el,  
"and the one who covers his garment with cruelty!",  
said YAHWEH of Assemblies.

"And you are to protect *it* with your *very* breath!  
And you are not to act treacherously!"

2:17 You have caused YAHWEH to be wearied  
with your words!

But you have said,  
'With what have we wearied Him?'

By your saying,  
'Everyone who is doing bad is good in the eyes of YAHWEH,  
and with them He is delighted.'  
or, 'Where is The Elohim of right judgment?'

### Chapter 3

3:1 "Behold!  
I am sending My messenger!  
And he has prepared the way before My face!  
And unexpectedly The Sovereign  
whom you yourselves nx are seeking  
will come to His Temple,  
even The Messenger of The Covenant  
whom you yourselves nx desire!

Behold!  
He is coming!"  
said YAHWEH of Assemblies.

3:2 "And who is able to bear  
the day itself nx of His coming!

And who will be standing  
when He is being seen?

Indeed, He is like the fire of the refiner  
and like the soap of the launderer!  
3:3 And He will sit as one refining and purifying silver!  
And He will purify the sons of Levi themselves nx!  
And He will refine they themselves nx  
like gold and silver.  
And they will cause to come near to YAHWEH,

a voluntary offering with right action!

3:4 And acceptable to **YAHWEH**  
will be the voluntary offerings of Yahudah and Yerushalaim  
as in the days of old,  
even as in the former years.

3:5 And I will draw near to you for judgment!  
And I will be a swift witness  
against the practisers of witchcraft,  
and against those committing adultery,  
and against those swearing to lies,  
and against those defrauding the wage earner in his wages,  
the widow, and the fatherless,  
and those turning away a stranger,  
and those who do not revere Me!",  
said **YAHWEH** of Assemblies.

3:6 Indeed I Myself am **YAHWEH**!  
I do not change!

And you yourselves **תנן**, sons of Ya'akob,  
have not come to an end!

3:7 Since the days of your forefathers  
you have turned aside from My rules!  
And you have not protected them!

Return to Me!  
Then I will return to you!",  
said **YAHWEH** of Assemblies.

But you said,  
'In what are we to turn back?'

3:8 Would a human being rob The Elohim?  
Indeed you yourselves **תנן**  
are robbing Me Myself **תנן**!

But you said,  
'In what have we robbed You?'  
The tithes and the voluntary offerings!

3:9 With a bitter curse you yourselves **תנן** have cursed!  
And Me Myself **תנן** you yourselves **תנן** are robbing,  
the entire nation!

3:10 Cause all the tithes to come into the storehouse!  
Then there will be food in My house.

Even test Me now in this,"  
said **YAHWEH** of Assemblies,  
"whether I will not open for you  
the windows of the skies themselves **תנן**!  
And I will cause to be poured out for you  
a blessing without room to receive it!

3:11 And I will rebuke the devourer for you!  
And it will not destroy for you  
the produce itself **תנן** of the soil!  
And the vine in the field will not lose its fruit for you!",  
said **YAHWEH** of Assemblies.

3:12 "And you yourselves **תנן**  
will be called blessed by all the nations of the earth!

Indeed, you yourselves **nx**  
will exist as a land of delight!",  
said YAHWEH of Assemblies.

3:13 "Your words have been strong against Me,"  
said YAHWEH.  
"But you have said,  
'What have we spoken against You?'

3:14 "You have said,  
'It is worthless to serve The Elohim!',  
and,  
'What did we benefit when we protected His duty  
and when we walked mournfully  
before the face of YAHWEH of Assemblies?  
3:15 And now we ourselves  
are going to be calling the arrogant blessed,  
even building up those doing wickedness!  
They have also tested The Elohim,  
and they have escaped! "

3:16 Then those who revered YAHWEH spoke,  
each man to his friend himself **nx**.

And YAHWEH paid attention.  
And He heard!

And a scroll of remembrance was written before His face  
for the sake of those who revere YAHWEH  
and for those who regard His Name.

3:17 "And they will exist as Mine,"  
said YAHWEH of Assemblies,  
"for the day in which I Myself  
prepare a treasured possession!

And I will have pity upon them  
according to how a man has pity upon his son,  
the one serving he himself **nx**!

3:18 And you will turn back!  
And you will see the difference  
between the just and the morally wrong,  
between one serving The Elohim  
and one not serving Him!

**NOTE: There is no Chapter 4 in the Hebrew text.**

#### **Chapter 4**

4:1 (H 3:19) Indeed behold!  
The day is coming, burning like a furnace!  
And all the arrogant and all those doing wickedness  
will be stubble!  
And the day, the one coming,  
will burn up they themselves **nx**!",  
said YAHWEH of Assemblies,  
"which will not leave to them either root or branch!

4:2 (H 3:20) But there will arise  
for you who revere My name  
The Sun of Right Action!  
And healing is in its wings!

And you will go out!  
And you will leap for joy like the calves of the stall!

4:3 (H 3:21) And you will trample the wicked!  
Indeed, they will be ashes under the soles of your feet  
in the day which I Myself am preparing!",  
said YAHWEH of Assemblies.

4:4 (H 3:22) "Remember The Torah of Moshe, My servant,  
which I gave as direction to he himself **nx** at Horeb  
concerning all Yisra'el,  
the rules and regulations!

4:5 (H 3:23) Behold!  
I am sending to you Eliyah the prophet  
before the coming of The Day of YAHWEH,  
the great and awesome *Day*!

4:6 (H 3:24) And he will cause to turn back  
the hearts of the fathers to the children  
and the hearts of the children to their fathers,  
lest I come and I cause the earth itself **nx** to be struck  
as a thing devoted to destruction!"